



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

11,962]

It-Tlieta, 29 ta' Novembru, 1966
Tuesday, 29th November, 1966

Prezz 8d.
Price 8d.

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

[Nru. 806]

AKKWIST TA' ART

Din id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-Eċċellenza Tiegħu l-Aġent Gvernatur-Ġenerali bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

Id-29 ta' Novembru, 1966.
(File No. Land 1177/63)

DIKJARAZZJONI TA' L-AĠENT GVERNATUR-ĠENERALI

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fil-limiti tal-Qrendi:—

Biċċa art tal-kejl ta' 4.3 kejljet, li triss mill-Punent ma' Triq l-Imqabba, min-Nofs in-Nhar ma' Triq iż-Zurrieq u mill-Grigal mal-bqija ta' l-art li minnha tagħmel parti; hija proprjetà tal-Knisja ta' Santu Wistin tal-Belt Valletta.

GOVERNMENT NOTICES

[No. 806]

ACQUISITION OF LAND

The following declaration made by His Excellency the Acting Governor-General under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

29th November, 1966.

DECLARATION BY THE ACTING GOVERNOR-GENERAL

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land in the limits of Qrendi:—

A plot of land of the area of 4.3 kejljet, bounded on the West by Mqabba Road, on the South by Żurrieq Road and on the North-East by the remaining portion of the land of which this plot forms part; it is the property of St Augustine Church of Valletta.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 369/66 li wiehed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, 29, Triq Nofs in-Nhar, il-Belt Valletta.

The above mentioned land is shown on a plan marked L.D. 369/66 which may be seen on demand at the Land Office, 29, South Street, Valletta.

It-23 ta' Novembru, 1966.

23rd November, 1966.

(Iff.) A. J. MAMO,
Agent Gvernatur-Ġenerali.

(Sd.) A. J. MAMO,
Acting Governor-General.

[Nru. 807]

[No. 807]

**L-AVUKAT-ĠENERALI
TAL-KURUNA JERĠA' JIDHOL
GHAD-DOVERI TIEGHU**

**RESUMPTION OF DUTIES BY THE
CROWN ADVOCATE-GENERAL**

DOTT. Michele Tufigno, LL.D., Avukat-Ġenerali tal-Kuruna, reġa' dahal ghad-doveri tiegħu fit-22 ta' Novembru, 1966, u l-arrangament li hemm riferenza għalih fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 774 tal-11 ta' Novembru, 1966 huwa b'din ikkanċellat.

DR Michele Tufigno, LL.D., Crown Advocate General, resumed duties on the 22nd November, 1966, and the arrangement referred to in Government Notice No. 774 of the 11th November, 1966, is hereby cancelled.

Id-29 ta' Novembru, 1966.
(OPM/E/1057/56/II)

29th November, 1966.

[Nru. 808]

[No. 808]

**IL-KONTROLLUR TAD-DWANA U
SUPRINTENDENT TAL-PORTIJET
JERĠA' JIDHOL GHAD-DOVERI
TIEGHU**

**RESUMPTION OF DUTIES BY THE
COMPTROLLER OF CUSTOMS
AND SUPERINTENDENT OF
PORTS**

IS-SUR Richard Soler, Kontrollur tad-Dwana u Suprintendent tal-Portijiet, reġa' dahal ghad-doveri tiegħu fis-7 ta' Novembru, 1966, u l-arrangament li hemm riferenza għalih fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 696 tal-11 ta' Ottubru, 1966, huwa b'din ikkanċellat.

MR Richard Soler, Comptroller of Customs and Superintendent of Ports, has resumed duties on the 7th November, 1966, and the arrangement referred to in Government Notice No. 696 of the 11th October, 1966, is hereby cancelled.

Id-29 ta' Novembru, 1966.
(OPM/E/1306/57)

29th November, 1966.

[Nru. 809]

ID-DIRETTUR TAL-HABS JERGA' JIDHOL GHAD-DOVERI TIEGHU

IS-SUR Joseph Tonna, Direttur tal-Habs, reġa' daħal għad-doveri tiegħu fil-25 ta' Novembru, 1966, u l-arrangament li hemm riferenza għalih fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 691 tas-7 ta' Ottubru, 1966, huwa b'din ikkancellat.

Id-29 ta' Novembru, 1966.
(Sec/E/132/60)

[No. 809]

RESUMPTION OF DUTIES OF THE DIRECTOR OF PRISONS

MR Joseph Tonna, Director of Prisons, resumed duties on the 25th November, 1966, and the arrangement referred to in Government Notice No. 691 of the 7th October, 1966, is hereby cancelled.

29th November, 1966.

[Nru. 810]

NOMINI — APPOINTMENTS

L-Onorevoli l-Aġent Prim Ministru approva dan li ġej:—
The Honourable the Acting Prime Minister has approved the following:—

Issem Name	Dipartiment Department	Post Post	Data Date
Mr Francis Dalmas	—	<i>Store Officer 2nd Class (OPM/E/313/66)</i>	10.11.66
Mr Francis Micallef	—	do.	10.11.66
Mr Joseph Azzopardi	—	<i>Uffiċjal Skrivan ta' Grad Għoli Temporanju Temporary Higher Clerical Officer (OPM/533/54/2)</i>	10.11.66
Mr Joseph Galea	—	do.	10.11.66
Mr Saviour Sammut	—	do.	10.11.66
Mr Saviour Mifsud	—	do.	10.11.66
Mr Carmel Ciarlò	—	do.	10.11.66
Mr Albert J. Bugeja	—	<i>Uffiċjal Skrivan ta' Grad Għoli Higher Clerical Officer (OPM/533/54/2)</i>	8. 8.66
Mr Anthony Attard Montalto	—	do.	1. 9.66
Mr John B. Azzopardi	—	do.	1. 9.66
Mr Walter J. Farrugia	—	do.	3.10.66
Mr John P. Vassallo	—	do.	5.10.66
Mr Renè G. Guillaumier	—	do.	13.10.66

Id-29 ta' Novembru, 1966.

29th November, 1966.

Oggetti Misjuba u Ikkunsinnati lill-Pulizija

Din li ġejja hija lista ta' oggetti misjuba u kkinsinnati lill-Pulizija f'Malta u f'Ghawdex, ippublikata skond l-Artikolu 601 tal-Kodiċi Kap. 23.

Uffiċċju Principali tal-Pulizija,
Il-Furjana.

Id-29 ta' Novembru, 1966.
(Pol. 1814/66)

V. de GRAY,
Kummissarju tal-Pulizija.

Lista ta' oggetti misjuba u kkinsinnati lill-Pulizija f'Malta u f'Ghawdex, matul it-tliet xhur li għalqu fit-30 ta' Settembru, 1966 u li għadhom ma ġewx irtirati.

Data	Deskrizzjoni ta' l-oggetti	Isem min sab l-oggett
1966	MALTA	
1 ta' Lulju	Karta ta' lira ta' l-Ingilterra	Elvis Gaffiero
" " "	Mitraħi ta' l-arja	Joseph Schembri
" " "	Brazzulettta ta' metall isfar	P.S. 205 P. Schembri, Malta Police
" " "	Portafoll li fih 6s. 8½d.	Louis Calleja
5 " "	Pulzier ta' metall isfar	Alfred Mifsud
" " "	Portmoni li fih 4s. 3½d.	Vera E. Morris
" " "	Karta ta' lira ta' Malta	Alfred Spiteri
" " "	Portmoni li fih 7d. u ċavetta	Alfio Pace
" " "	Nuċċali tax-xemx	Felix Penza
" " "	Xugaman	P.S. 448 A. Depares, Malta Police
" " "	Portmoni li fih £2	P.C. 570 J. Catania, Malta Police
" " "	Portmoni li fih 11s. 6d.	Emanuel Micallef
" " "	Karta ta' lira ta' Malta	Anthony Spiteri
" " "	Labra ta' metall isfar	Magistrate Dr. Serafin Vella, LL.D.
" " "	Portmoni li fih 8s. 9d.	Frank Balzan
" " "	'Lighter' tas-sigaretti u 2½d.	Evelyn Attard
" " "	Rota ta' karrozza	Alfred Gatt
6 " "	Karta ta' lira ta' Malta	Julian Mifsud
8 " "	Mazz ċwieviet... ..	Veneranda Zammit
" " "	Saqqu tad-ditta Slumberland	Toni Gauci
12 " "	Par 'flippers'	Carmela Darmanin
" " "	Portmoni li fih 15s. 4½d.	Edward Cauchi
13 " "	Portmoni li fih 5s. 1d.	Countess Sant Cassia
" " "	Labra ta' metall isfar	Carmel Cauchi
" " "	Brazzulettta ta' metall isfar	Daniel Fenech
" " "	Portmoni li fih £1 u tlett iċwieviet	Carmela Debono
" " "	Portmoni li fih 1s. u biljetti tal-Lottu	Alfred Ciappara
15 " "	Portafoll li fih £4. 0s. 7½d.	M'Anna Dalli
" " "	Nuċċali tal-vista tan-nisa	Patricia Mizzi
19 " "	Portmoni li fih £2. 0s. 0½d.	Joseph Formosa
" " "	Portmoni li fih £10	Anthony Taliana
" " "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	Vincent Rapinett
" " "	Arlogg ta' l-idejn tan-nisa tad-ditta 'Creation'	Carmel Debattista
20 " "	Ċurkett ta' metall isfar	David B. Bridgeford
" " "	Saqqu ta' l-arja	Dorothy Tortell
" " "	Nuċċali tal-vista ta' l-irġiel	Carmel B. Bonello
22 " "	Ċurkett ta' metall isfar	Paul Bugeja
" " "	Biċċa drapp	Margaret De' Conti
" " "	Portmoni li fih £1. 11s. 0d.	Mary Galea
" " "	Kruċifiss ta' metall isfar	Anna Muscat
" " "	Portmoni li fih 1s. 9d.	Dominic Borg
" " "	Żewġ umbrelel, sebat ikpiepel, nuċċali tax-xemx, tromba, kaxxa li fiha ġizirana, portmoni, tlettax l-in-gravata, 'Coat', 'jersey', berritta, xalpa, 'Monopoly board', żewġ kotba, 'push chair', kappell, żewġ pali tat-tennis, żewġt iżraben, basket li fih xi affarijiet	Spiro Inguanez
" " "	'Djarju'	John Cutajar
" " "	Portafoll li fih somma ta' flus	Carmelo Formosa
" " "		Alfred Zerafa

Data	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Isem min sab l-oġġett
MALTA		
1966		
26 ta' Lulju	Ċurkett ta' metall isfar	Paul Fenech
" " "	Nuċċali tal-vista	Paul J. Pollacco
" " "	Karta ta' lira ta' Malta	Carmel Gatt
" " "	Żewġ malji ta' l-ghawm	John Muscat
" " "	Nuċċali tal-baħiar	George Attard
29 " "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	Josephine Abela
" " "	'Souvenir' ta' Malta	Olive Reeves
" " "	Brazzulett ta' metall isfar	Nazzarenu Flores
" " "	Karta ta' lira ta' Malta	Charles Bezzina
2 t'Awwissu	Brazzulett ta' metall isfar	Peter Donohare
" " "	Ċurkett ta' metall isfar	Joseph Bondin
" " "	Ċurkett ta' metall isfar	Eileisia Howell
" " "	Labra ta' metall abjad u isfar	Fr. R. Camilleri, O.F.M.
" " "	Xugaman u maskra tal-baħiar	P.C. 659 L. Mifsud, Malta Police
" " "	Ċurkett ta' metall isfar	Joseph Vella
3 " "	Ċurkett ta' metall isfar	Joseph Bartolo
" " "	Arloġġ ta' l-idejn ta' l-irġiel tad-ditta "Techmos"	Tommy Micallef
" " "	Żewġ iblalen	Anthony Aquilina
" " "	Arloġġ ta' l-idejn ta' l-irġiel	Emanuel Pullicino
" " "	'Camera' tar-ritratti	Victor Debuttista
" " "	Ċurkett ta' metall isfar	Nicholas Cutajar
9 " "	Tlett karti tal-flus ta' l-Ingilterra	Mary Gauci
" " "	Żewġ karti ta' lira l-walida ta' Malta	Charlie Mifsud
" " "	Portafoll li fih 5s.	Emanuel Bonnici
10 " "	Nuċċali tal-vista ta' l-irġiel	Victor Cutajar
" " "	Arloġġ ta' l-idejn tad-ditta 'Mercieca'	Rennie Cachia
12 " "	Tubu tar-rotta ta' karrozza	Maria Magro
" " "	2s. 6d.	P.C. 27 F. Vella, Malta Police
" " "	Ċurkett ta' metall isfar	Mary Giglio
" " "	Misluta ta' metall abjad	P.S. 15 C. Attard, Malta Police
16 " "	Portmoni li fih 1s. 9d.	Louis Grima
" " "	Portmoni li fih 4s. 11d.	Edward Buttigieg
17 " "	Labra ta' metall isfar	Elizabeth Nelson
" " "	Xi ilbiesi	Gino Ellul
" " "	Portafoll li fih 6s. 11d.	Carmel Attard
" " "	Żewġ biljetti tal-Lottu	Felix Abela
19 " "	Arloġġ ta' l-idejn ta' l-irġiel tad-ditta 'Ascura'	Doris Difesa
" " "	'Ordinary Dividend Warrant'	Paul Formosa
" " "	Par pulzieri ta' metall isfar	Victor Scerri
" " "	Ġizirana ta' metall isfar	John Mary Sciberras
" " "	Arloġġ ta' l-idejn tan-nisa tad-ditta 'Mentor'	Victor Scerri
" " "	Portmoni li fih 5s. 8d.	Joseph Bugelli
23 " "	Somma ta' flus	Agatha Cutajar
24 " "	Brazzulett ta' metall abjad	Carmelina Scerri
" " "	Arloġġ ta' l-idejn tad-ditta 'Timex'	Richard Olivier
" " "	Arloġġ ta' l-idejn ta' l-irġiel tad-ditta 'Favre-Leuba'	Alfred E. Fenech
26 " "	Karta ta' lira ta' Malta u 5d.	Carmelo Baldaquino
" " "	Kappell ta' sacerdot	Gino Rapinett
" " "	Ġizirana ta' metall isfar	Carmelo Zammit
" " "	Arloġġ ta' l-idejn tan-nisa tad-ditta 'Arly'	Antonia Darmaniu
" " "	Ċurkett ta' metall isfar	Joanna Dill
" " "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	Charles Micallef
" " "	Karta ta' lira ta' Malta	Franco Pellegrini
27 " "	Ftit għodda	Joseph Camilleri
30 " "	Misluta ta' metall isfar	Carmel Galea
31 " "	Somma ta' flus	Alfred Vella
2 ta' Settembru	Nuċċali tal-baħiar	Robert Farrugia Randon
" " "	Portmoni li fih 7d. u portmoni li fih 1s. 3d.	Censina Borg
" " "	Nuċċali tal-vista	Antony Scotto
" " "	Ċurkett ta' metall isfar	Josephine Xuerch
" " "	Portmoni li fih 4d.	P.C. 1063 A. Farrugia, Malta Police
" " "	Labra ta' metall isfar	Annie Farrugia
6 " "	Portmoni li fih 5s. 8d.	Carmela Grech
" " "	'Tripod' ta' l-inġam	Saviour Attard
" " "	Rota ta' karrozza	John Mary Vassallo
" " "	Nuċċali tal-vista	Raymond Buttigieg
7 " "	Basket li fih sigaretti u xi affarijiet	Lino Micallef
" " "	Arloġġ tal-but ta' metall abjad	Dr. Anthony Debono

Data	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Isem min sab l-oġġett
1966	MALTA	
9 ta' Settembru	Basket li fih żewġ xugamani u qalziet	John Borg
" "	Ġizirana ta' metall isfar	Anthony Cachia
" "	Ċurkett ta' metall isfar	Mary Bartolo
" "	Labra ta' metall isfar	P.C. 261 G. Vella, Malta Police
13 "	Portmoni li fih £3	John Mary Vella
" "	Żewġt imqadef żgħir	Michael Camilleri
14 "	Is-somma ta' £3, 10s. 0d.	Joseph Camilleri
" "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	Adrian Stivala
" "	Vjolin	David Lucas
" "	Arloġġ ta' l-idejn tad-ditta 'Josmar'	Joseph Mallia
" "	'Cover' ta' karrozza	Daniel Muscat
16 "	Portmoni li fih 7d.	Nazareno Borg
" "	Karta ta' lira ta' Malta	Paul Sant
20 "	Nuċċali tal-vista	Joseph Pace
" "	Portmoni li fih 1s. u kuruna	Dorothy Dingli
23 "	Portmoni li fih 8s. 3d.	Nazareno Zammit
" "	'Handbag' li fih 2s. 6d.	Carmen Ellul
" "	Arloġġ ta' l-idejn tan-nisa tad-ditta 'Seiko'	John Muscat
" "	Karta ta' lira ta' Malta	Carmen Saliba
" "	Portafoll li fih £1. 2s. 0d.	Joseph Schembri
" "	Ġizirana	Edward Buttigieg
27 "	Brazzulett ta' metall isfar	Charles Zammit
" "	'Camera' tar-ritratti	Rita Barbara
" "	Ċurkett ta' metall isfar	Pawla Agius
" "	Misluta ta' metall isfar	Emanuel Mallia
" "	'Handbag'	Charlie Mifsud
" "	Umbrella ta' l-irġiel... ..	Emanuel Pace
" "	Portmoni li fih 2s.	Paul Spasley
" "	Arloġġ ta' l-idejn tan-nisa tad-ditta 'Ancre'	Anthony Grima
" "	Portmoni li fih 1d. u arloġġ ta' l-idejn tan-nisa	Paul Debattista
" "	'Handbag' li fih maktur	John Azzopardi
28 "	Misluta ta' metall abjad	Ernest Scott
" "	Portmoni li fih 3s. 4½d.	Joyce Borg
" "	'Camera' tar-ritratti tad-ditta 'Dakora'	Gaetano Zerafa
	GHAWDEX	
3 ta' Lulju	Kruċifiss ta' metal isfar	Josephine Gatt
4 "	Karta ta' lira ta' Malta	Grace Calleja
" "	Salib ta' metall isfar	Clemente Mercieca
" "	Karta ta' lira ta' Malta	John Mifsud
" "	Labra ta' metall isfar	Giorgia Cauchi
5 "	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall isfar	Ganna Pace
" "	Karta ta' lira ta' Malta	Carmel Grech
7 "	Karta ta' lira ta' Malta	Joseph Farrugia
11 "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	Maria Tabone
16 "	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall abjad	John Abdilla
17 "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	M'Anna Farrugia
" "	'Bicycle'	Xavier Portelli
" "	Ċurkett ta' metall isfar	Mary Scicluna
18 "	Labra ta' metall isfar	Giorgia Farrugia
19 "	Brazzulett ta' metal isfar... ..	Felix Tabone
" "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	Benjamin Bajada
20 "	Ġizirana ta' metall isfar	Joseph Scicluna
" "	Ċurkett ta' metall isfar	Emanuel Zahra
" "	Portmoni li fih £1. 8s. 3½d.	Joseph Bugeja
24 "	Karta ta' lira ta' Malta	Varmela Spiteri
26 "	Ġizirana ta' metall isfar	Rita Caruana
28 "	Ċurkett ta' metall isfar	Giorgia Schembri
" "	Kuruna tar-rużarju ta' metall abjad	Nicholas Micallef
29 "	Ċurkett ta' metall isfar	Carmen Gatt
31 "	Portmoni li fih £1. 6s. 5d.	Salvina Bezzina
" "	Basket li fih maktur	Giorgia Gauci
1 t'Awwissu	Karta ta' lira ta' Malta	Frances Spiteri
4 "	Misluta ta' metall isfar	Rita Borg
" "	Labra ta' metall isfar	Mary Grima
6 "	Ċurkett ta' metall isfar	Doris Theuma
" "	Ċurkett ta' metall isfar	Rev. Joseph Curmi
" "	Karta ta' lira ta' l-Ingilterra	Joseph Formosa
" "	Labra ta' metall isfar	Lawrence Grech
" "	Żewġ karti ta' lira l-walida ta' Malta	Assunta Scicluna

Data	Deskrizzjoni ta' l-oġġetti	Isem min sab l-oġġett
MALTA		
12 ta' Awwllssu	Karta ta' lira ta' Malta	Mary Gatt
12 "	Portafoll li fih £4. 10s. 0d.	Vincent Caucci
15 "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	Anna Xerri
" "	Karta ta' lira ta' Malta	Anthony Attard
16 "	Pendent ta' metall isfar	Giorgia Sultana
" "	Somma ta' flus	Carmel Portelli
18 "	Ċurkett ta' metall isfar	Vincent Cordina
" "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	John Grech
" "	'Jersey' u velu	Murgurie Rockfort
" "	Brazzulett ta' metall isfar	Francis Caruana
" "	Karta ta' nofs lira ta' Malta u par sandli	Joseph Cauchi
" "	Portmoni li fih 1s. 2d.	George Spiteri
19 "	Nuċċali tal-vista	Anthony Attard
" "	Karta ta' lira ta' Malta	Lewis Grima
20 "	Erba' karti ta' lira l-walida ta' Malta	Grazia Spiteri
24 "	Ċurkett ta' metall isfar	Mario Grech
" "	Is-somma ta' lira u nofs	Helen Salamone
26 "	Portmoni li fih 1s. 6½d.	Carmel Debrincat
27 "	Karta ta' lira ta' Malta	Maria Grech
" "	Karta ta' lira ta' Malta	George Gatt
" "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	Maria Attard
" "	Portmoni li fih 2s. 9d.	Carmel Said
" "	Karta ta' lira ta' Malta	Michael Formosa
28 "	Portafoll li fih 10s.	M'Antonia Aquilina
30 "	Ċizirana ta' metall isfar	Anthony Mizzi
" "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	Francis Borg
" "	Karta ta' lira ta' Malta	Salvu Xuereb
" "	Ċurkett ta' metall isfar	Mary Grima
" "	Zewġ karti ta' nofs lira l-walida ta' Malta	Annetta Sultana
" "	Misluta ta' metall isfar	Anthony Attard
1 ta' Settembru	Brazzulett ta' metall isfar	Anthony Buttigieg
" "	Ċizirana ta' metall isfar	Tania Said
5 "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	Victor Farrugia
" "	Portmoni li fih 10s. 11d.	Michael Zammit
8 "	Karta ta' lira ta' Malta	George Farrugia
" "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	Willie Vella
10 "	Karta ta' lira ta' Malta	Loreta Scicluna
12 "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	Joseph Grima
13 "	Karta ta' lira ta' Malta	Joseph Cutajar
14 "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	Carmela Azzopardi
15 "	Karta ta' nofs lira ta' Malta	George Camilleri
19 "	Karta ta' lira ta' Malta	Joseph Gambin
23 "	Karta ta' lira ta' Malta	Tonina Debono
28 "	Par imsielet ta' metall isfar	Josephine Vella
30 "	Ċurkett ta' metall isfar	Charles Agius

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

[Nru. 194]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġharraf illi se jseħħu dawn l-arranġamenti tat-traffiku minhabba l-Fiera li se ssir f'Wied Gherżuma limiti tar-Rabat mis-1 p.m. 'il quddiem nhar il-Ħadd, it-18 ta' Diċembru, 1966.

Il-vetturi kollha, hliet il-karrozi tal-linja, li jkunu sejrin Wied Gherżuma (Il-Kunċizzjoni), min-naħa tar-Rabat iġhaddu mis-Saqqajja, Triq il-Mużew, Pjazza tal-Mużew, Gheriexem/Mtarfa

POLICE NOTICE

[No. 194]

In virtue of section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police notifies that the following traffic arrangements will operate in connection with the forthcoming Fair at Wied Gherżuma limits of Rabat from 1 p.m. onwards on Sunday, 18th December, 1966.

All vehicles, except buses, proceeding to Wied Gherżuma (Il-Kunċizzjoni) from the direction of Rabat will approach from the direction of Saqqajja, Museum Road, Museum Espla-

Road Junction u mill-Imtarfa għal Gheriexem/Mtarfa Road Junction u mbagħad, fiż-żewġ każi minn Triq il-Biċċerija, Il-Pont tal-Fiddien, Triq Bieb ir-Rua, Triq il-Baħrija u Triq il-Kunċizzjoni jew minn Triq il-Biċċerija, Il-Pont tal-Fiddien, Triq l-Imtaħleb, Triq Ta' Landrijiet (jew Triq Wied Rini) Triq il-Baħrija u mogħdija temporanja tal-karrozzi minn "Ta' Borġu" għal Triq il-Kunċizzjoni jew kif jiġi ordnat mill-Pulizija.

Il-vetturi kollha, hliet il-karrozzi tal-linja, li jkunu ġejjin minn Wied Gherżuma (il-Kunċizzjoni) iġhadu minn Triq il-Kunċizzjoni u mbagħad jew minn Triq Tas-Salib, u Triq Bingemma jew minn Triq Bieb ir-Rua, il-Pont tal-Fiddien, Triq il-Biċċerija, Triq ta' Slampa, Triq l-Imtarfa lejn il-Mosta jew minn Triq Tas-Salib, Triq il-Biċċerija, Triq ta' Slampa u Triq ta' l-Imtarfa għal Mosta jew kif jiġi ordnat mill-Pulizija.

Il-vetturi li jkunu sejrini lejn Wied Gherżuma (il-Kunċizzjoni) min-naħa ta' Triq l-Imġarr/Bingemma jgħaddu minn Wied Gherżuma għal Triq Bingemma, lejn Triq il-Kunċizzjoni jew kif jiġi ordnat mill-Pulizija.

Ir-rotot imsemmija hawn fuq ikunu one-way kif speċifikat hawn fuq min-barra fejn jitgħaddew mod ieħor kif jidhrilha l-Pulizija.

Il-karrozzi tal-linja għandhom fil-każi kollha, imorru lejn Wied Gherżuma mill-Pjaza tal-Mużew, Triq Gheriexem, Triq ta' Slampa, Triq il-Biċċerija, il-Pont tal-Fiddien, Triq Bieb ir-Rua u Triq il-Kunċizzjoni u viċi versa.

Il-Pulizija tista' tordna l-vetturi kollha biex isuqu 'l bogħod mill-inħawi ta' Wied Gherżuma jew li ma tħallix vetturi jersqu lejn l-inħawi jekk fil-fehma Pulizija tikkonsidra t-triq hija wiesgħa aktar għall-ipparkjar.

L-ipparkjar fi triq li tagħti għall-Wied Gherżuma jithalla biss fejn il-Pulizija tikkonsidra t-triq hija wiesgħa biżżejjed biex jithalla ipparkjar bħal dan mingħajr ma jtellef it-traffiku.

Id-29 ta' Novembru, 1966.

nade, Gheriexem/Mtarfa Road Junction or from Mtarfa to Gheriexem/Mtarfa Road Junction and thence, in both cases, through Il-Biċċerija Road, Fiddien Bridge, Bieb Ir-Rua Road, Baħrija Road and Il-Kunċizzjoni Road or through Il-Biċċerija Road, Fiddien Bridge, Mtaħleb Road, Triq Ta' Landrijiet (or Wied Rini Road), Baħrija Road and temporary car track through Ta' Borġu land to Kunċizzjoni Road or as directed by the Police.

All vehicles, except buses, travelling from Wied Gherżuma (Il-Kunċizzjoni) will proceed through Il-Kunċizzjoni Road and thence either through Tas-Salib Road and Bingemma Road or through Bieb-ir-Rua Road, Fiddien Bridge, Il-Biċċerija Road, Ta' Slampa Road, Mtarfa Road towards Mosta or through Tas-Salib Road, Biċċerija Road, Ta' Slampa Road and Mtarfa Road towards Mosta or as directed by the Police.

Vehicles proceeding to Wied Gherżuma (Il-Kunċizzjoni) from the direction of Mġarr/Bingemma Road will proceed to Wied Gherżuma via Bingemma Road towards Il-Kunċizzjoni Road or as directed by the Police.

The above mentioned routes will be one way as specified above except where otherwise directed by the Police.

Buses will in all cases proceed to Wied Gherżuma via Museum Esplanade, Gheriexem Road, Ta' Slampa Road, Il-Biċċerija Road, Fiddien Bridge, Bieb-ir-Rua Road, Baħrija Road and Il-Kunċizzjoni Road and vice-versa.

The Police may order vehicles to drive away from Wied Gherżuma area or prohibit vehicles from approaching the area altogether if they consider that no further parking space is available in that area.

Parking on the road leading to Wied Gherżuma will be allowed only where the Police deem the road to be sufficiently wide to allow such parking without hindering the free flow of traffic.

29th November, 1966.

AVVIŻI**EŻAMI GĦALL-APPRENDISTI,
1967****Postijiet Vojta f'Għawdex**

Ngharrfu b'dan illi b'riferenza għall-avviż imsemmi hawn fuq ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern datata l-15 ta' Novembru, 1966, il-paragrafu 8 (d) għandu jinqara kif ġej:—

“(d) jkunu għalqu l-15-il sena iżda mhux is-17-il sena fid-9 ta' Diċembru, 1966. Fil-każ ta' kandidati skond para. 6 (i) l-oġġla limitu ta' l-età jkun 18 (ma' l-applikazzjoni għandu jintbagħat ċertifikat tat-twelid)”.

Id-29 ta' Diċembru, 1966.

**BOARD TA' L-ELETTRIKU
TA' MALTA****Post ta' Assistant Accountant**

Assistant Accountant raġel, bejn il-25 u l-40 sena, huwa meħtieġ mill-Board ta' l-Elettriku ta' Malta.

L-applikanti jridu jkunu jaflu tajjeb il-*Book-keeping* u għandu jkollhom esperjenza prattika sal-preparazzjoni ta' *accounts* finali, u jridu jkunu għaddew eżami *intermediate* ta' xi korp profesjonali rikonoxxut ta' l-*Accountancy*.

Il-post għandu skala ta' salarju ta' £700 × £25 sa £800 fis-sena u huwa soġġett għall-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg tal-Board.

L-applikazzjonijiet, li jiġu ittrattati b'segretezza stretta, għandhom jiġu sottomessi lis-Segretarju, fil-Board ta' l-Elettriku ta' Malta, Triq Nazzjonali, il-Blata l-Bajda, mhux aktar tard minn nhar is-Sibt, it-3 ta' Diċembru, 1966.

Id-29 ta' Novembru, 1966.

Radd ta' Flus b'Kuxjenza

L-Accountant General iġharraf illi fit-22 ta' Novembru, 1966, irċieva s-somma ta' hames liri (£5) bhala “Radd ta' Flus b'Kuxjenza”.

Id-29 ta' Novembru, 1966.

NOTICES**APPRENTICES EXAMINATION,
1967****Vacancies in Gozo**

It is hereby notified that with reference to the above notice published in the Government Gazette dated 15th November, 1966, paragraph 8 (d) should read as follows:—

“(d) have attained their fifteenth birthday but not their seventeenth on the 9th December, 1966. In the case of candidates under para. 6 (i) the upper age limit will be eighteen (a birth certificate should be sent with the application).”

29th November, 1966.

MALTA ELECTRICITY BOARD**Post of Assistant Accountant**

A male Assistant Accountant, between 25-40 years of age, is required by the Malta Electricity Board.

Applicants must have sound knowledge of Book-Keeping and have practical experience up to the preparation of final accounts, and must have passed an intermediate examination of any recognized professional Accountancy body.

The post carries a salary scale of £700 × £25 to £800 per annum and is subject to the Conditions of Employment of the Board.

Applications, which will be treated in strict confidence, must be submitted to the Secretary, at the Malta Electricity Board, National Road, Blata l-Bajda, by not later than Saturday, 3rd December, 1966.

29th November, 1966.

Conscience Money

The Accountant General acknowledges that on 22nd November, 1966, he received the sum of five pounds (£5) as “Conscience Money”.

29th November, 1966.

DIPARTIMENT TAX-XOGHOL U EMIGRAZZJONI

Department of Labour and Emigration

REGISTRAZZJONI TAHT LEWWEL PARTI TAR-REGISTRU TA' L-APPLIKANTI

GHAX-XOGHOL — OTTUBRU, 1966

Registration under Part I of the Register of Applicants for employment

OCTOBER, 1966

NIES QIEGHDA IRREGISTRATI

Registered Unemployed

				Settembru September 1966	Ottubru October 1966	Zieda (+) jew Nuqqas (-) Ottubru imxebbah ma' Settembru Increase (+) or Decrease (-) at October compared with September
Irgiel — Men	{	Malta ... ..	...	3,960	3,750	— 210
		Gozo ... ..	...	474	431	— 43
Subien — Boys	{	Malta ... ..	...	858	832	— 26
		Gozo ... ..	...	171	156	— 15
Nisa — Women	{	Malta ... ..	...	1,081	970	— 111
		Gozo ... ..	...	311	314	+ 3
Bniet — Girls	{	Malta ... ..	...	554	513	— 41
		Gozo ... ..	...	118	117	— 1
TOTAL				7,527	7,083	— 444

Registration under Part I of the Register of Applicants for Employment

MALTA

OCTOBER, 1966

ANALYSIS BY OCCUPATION, AGE AND MARITAL STATUS

SEX MALES

Occupational Group	AGE GROUP																																
	14 — 18				19 — 25							26 — 59							60 — 62							63 and Over							
	AB	H	Total	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	Total
1. Clerical Executive & Managerial	51	—	51	—	196	4	200	200	—	—	—	66	1	67	40	26	1	—	23	—	23	7	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	341
2. Supervisory	13	1	14	—	36	1	37	35	2	—	—	292	40	332	97	225	10	—	131	7	138	29	101	8	—	9	1	10	3	7	—	—	531
3. Technological & Professional	3	—	3	—	6	—	6	6	—	—	—	3	—	3	—	3	—	—	3	—	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
4. Miscellaneous Non-Manual	75	2	77	3	56	—	56	51	5	—	—	53	—	53	20	32	1	—	10	—	10	3	6	1	—	1	—	1	—	1	—	—	197
5. Skilled Construction	29	—	29	1	117	1	118	105	13	—	5	131	2	133	49	84	—	32	30	—	30	3	25	2	1	2	—	2	1	1	—	—	312
6. Metal Working	110	1	111	1	100	—	100	89	11	—	—	64	—	64	26	37	1	1	20	—	20	7	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	295
7. Woodworking	74	—	74	5	62	2	64	58	6	—	6	44	2	46	9	35	2	4	11	—	11	6	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	197
8. Printing	5	—	5	—	7	1	8	8	—	—	—	7	—	7	2	5	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
9. Textile	4	1	5	1	11	—	11	10	1	—	—	11	1	12	7	5	—	—	5	—	5	2	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	33
10. Food Preparation	2	—	2	—	14	—	14	13	1	—	—	34	—	34	10	24	—	2	1	—	1	1	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	52
11. Miscellaneous	21	—	21	—	91	—	91	78	13	—	—	229	3	232	74	156	2	—	9	—	9	—	9	—	—	1	—	1	1	—	—	—	354
12. Domestic	6	—	6	—	12	—	12	9	3	—	—	37	2	39	13	25	1	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58
13. Labouring	412	4	416	16	735	15	750	719	31	—	36	852	37	889	380	507	2	42	59	2	61	31	28	2	1	3	—	3	1	2	—	—	2119
14. Agricultural	18	—	18	3	17	—	17	17	—	—	—	23	—	23	13	10	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59
TOTALS	823	9	832	30	1460	24	1484	1398	86	—	47	1846	88	1934	740	1174	20	81	305	9	314	92	208	14	2	17	1	18	6	12	—	4582	

AB — Able Bodied

H — Handicapped

S — Single

M — Married

W — Widow/er

RE — Referred Employmen

Id-29 ta' Novembru, 1966]

3391

OCTOBER, 1966

Registration under Part I of the Register of Applicants for Employment
ANALYSIS BY OCCUPATION, AGE AND MARITAL STATUS

GOZO

SEX MALES

3392

Occupational Group	AGE GROUP																																	
	14 — 18			19 — 25								26 — 59								60 — 62						63 and Over								
	AB	H	Total	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	Total	
1. Clerical, Executive & Managerial	10	—	10	—	9	1	10	10	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	2	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
2. Supervisory	12	—	12	—	10	—	10	10	—	—	—	19	3	22	12	10	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
3. Technological & Professional	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4. Miscellaneous Non-Manual	1	—	1	—	6	—	6	5	1	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	
5. Skilled Construction	6	—	6	—	15	—	15	14	1	—	—	63	—	63	32	30	1	—	2	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	86	
6. Metal Working	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	4	—	4	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5		
7. Woodworking	5	—	5	—	2	—	2	1	1	—	—	2	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9		
8. Printing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
9. Textile	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
10. Food Preparation	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2		
11. Miscellaneous	3	—	3	—	5	—	5	4	1	—	—	20	—	20	4	16	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	29		
12. Domestic	3	—	3	—	2	—	2	2	—	—	—	4	—	4	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9		
13. Labouring	100	—	100	—	63	1	64	62	2	—	—	166	5	171	79	91	1	—	5	—	5	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	340		
14. Agricultural	16	—	16	—	9	1	10	8	2	—	—	4	1	5	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31		
TOTALS	156	—	156	—	123	3	126	117	9	—	—	285	9	294	137	155	2	—	10	1	11	4	7	—	—	—	—	—	—	—	—	587		

AB — Able Bodied

H — Handicapped

S — Single

M — Married

W — Widow/er

R.E — Refused Employment

Gazetta tal-Gvern ta' Malta

OCTOBER, 1966

ANALYSSIS BY OCCUPATION, AGE AND MARITAL STATUS

MALTA

SEX FEMALES

Occupational Group	AGE GROUP																																	
	14—18				19—25						26—59						60—62						63 and Over											
	AB	H	Total	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	Total	
1. Clerical Executive & Managerial	70	1	71	—	110	1	111	107	4	—	—	20	1	21	16	4	1	—	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	204	
2. Supervisory	1	1	2	—	6	—	6	6	—	—	1	13	1	14	9	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	
3. Technological & Professional	5	—	5	1	2	1	3	3	—	—	1	5	—	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
4. Miscellaneous Non-Manual	63	2	65	3	54	2	56	56	—	—	1	23	1	24	22	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	145	
5. Skilled-Construction	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
6. Metal Working	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
7. Woodworking	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
8. Printing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
9. Textile	21	1	22	—	40	2	42	42	—	—	1	36	1	37	36	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	101	
10. Food Preparation	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	1	2	—	2	2	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
11. Miscellaneous	6	—	6	—	3	—	3	3	—	—	—	2	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	
12. Domestic	14	—	14	1	25	—	25	24	1	—	4	23	—	23	18	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62	
13. Labouring	326	2	328	—	376	5	381	372	5	4	10	209	3	212	182	21	9	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	921	
14. Agricultural	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
TOTALS	506	7	513	5	617	11	628	614	10	4	19	333	7	340	292	33	15	2	2	2	—	2	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1483

AB — Able Bodied

H — Handicapped

S — Single

M — Married

W — Widow/er

R.E — Refused Employment

Id-29 ta' Novembru, 1966]

3393

OCTOBER, 1966

ANALYSIS BY OCCUPATION, AGE AND MARITAL STATUS

GOZO

SEX FEMALES

3394

Occupational Group	AGE GROUP																															
	14—18			19—25						26—59						60—62						63 and Over										
	AB	H	Total	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	AB	H	Total	S	M	W	RE	Total
1. Clerical, Executive & Managerial	4	—	4	—	14	—	14	14	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
2. Supervisory	—	—	—	—	2	—	2	2	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
3. Technological & Professional	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
4. Miscellaneous Non-Manual	3	—	3	—	6	1	7	7	—	—	—	4	—	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
5. Skilled-Construction	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Metal Working	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Woodworking	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Printing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Textile	—	—	—	—	7	—	7	7	—	—	—	10	—	10	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
10. Food Preparation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Miscellaneous	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Domestic	8	—	8	—	9	—	9	9	—	—	—	8	—	8	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
13. Labouring	100	1	101	—	147	1	148	148	—	—	—	102	1	103	98	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	352
14. Agricultural	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTALS	116	1	117	—	185	2	187	187	—	—	—	126	1	127	122	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	431	

AB — Able Bodied

H — Handicapped

S — Single

M — Married

W — Widow/er

R.E. — Refused Employment

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

Applikazzjonijiet għal permess biex jinbiegħu oġġetti razzjonati mhux sussidjati fl-inħawi tar-Rabat u Hād Dingli jigu milqughin mid-Direttur tal-Kummerċ (2, Triq Kavalier, il-Belt Valletta) sa nofs in-nhar ta' nhar is-Sibt, 1-10 ta' Diċembru 1966, minghand bejjiegħa bl-ingrossa li għandhom il-Liċenza tal-Pulizija adattata ta' din is-sena.

2. In-nomina tkun soġġetta għad-disposizzjonijiet tar-Regolamenti ta' l-1956 dwar ir-Razzjon u tista' tin-temm b'avviż ta' ġinghatejn minghajr ma tinghata xi raġuni.

3. L-applikazzjonijiet għandhom isiru fuq formola li tista' tiġi akkwistata mit-Taqsima tar-Razzjon tad-Dipartiment tal-Kummerċ, 144, Triq id-Dejqa, il-Belt Valletta, u għandu jkun fihom dettalji tal-post tan-negozju u/jew tal-maħżen jew kamra ta' hażna minn fejn l-oġġetti jinbiegħu.

4. L-applikazzjonijiet magħmulin qabel il-pubblikazzjoni ta' dan l-Avviz ma jgħux ikkunsidrati.

Id-29 ta' Novembru, 1966.

(DTI/423/56)

DEPARTMENT OF TRADE

Applications for a permit to sell un-subsidized rationed commodities in the Rabat and Dingli areas will be received by the Director of Trade (2, Cavalier Street, Valletta) up to noon of Saturday, 10th December, 1966, from wholesalers holding this year's appropriate Police Licence.

2. The appointment will be subject to the provisions of the Rationing Regulations, 1956, and may be terminated at a fortnight's notice without the giving of any reason.

3. Applications are to be made on a form obtainable from the Rationing Division of the Department of Trade, 144, Strait Street, Valletta, and should contain particulars of the place of business and/or of the warehouse or storeroom from which the commodities would be sold.

4. Applications made before the publication of this Notice will not be considered.

29th November, 1966.

OFFERTI

UFFIĊĊJU TAT-TEZOR

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi:—

Jistgħu jinbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. ta' l-ERBGĦA, it-30 ta' Novembru, 1966, għal:—

Avviż Nru. 267. Provvista ta' faxex.

Avviż Nru. 268. Provvista ta' drill tal-kaki.

Avviż Nru. 269. Provvista ta' drill abjad.

Avviż Nru. 270. Provvista ta' ducts.

Avviż Nru. 271. Provvista ta' karta saħħara.

Avviż Nru. 272. Provvista ta' strumenti tal-laboratorju u aċċessorji.

Avviż Nru. 274. Provvista ta' ġarar tal-ħalib.

TENDERS

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on WEDNESDAY, November 30, 1966, for:—

Advt. No. 267. Supply of dressings.

Advt. No. 268. Supply of khaki drill.

Advt. No. 269. Supply of white drill.

Advt. No. 270. Supply of ducts.

Advt. No. 271. Supply of carbon paper.

Advt. No. 272. Supply of laboratory instruments and accessories.

Advt. No. 274. Supply of milk churns.

Avviż Nru. 275. Provvista ta' detergent għall-ħasil tal-fliexken.

Avviż Nru. 276. Provvista ta' makinarju għall-mili u sigilliar tal-kaxxi tal-kartun.

Avviż Nru. 277. Provvista ta' ful-jetta ta' l-aluminju għas-sigilliar tal-fliexken.

Avviż Nru. 278. Provvista ta' xibka tal-ħadid.

Avviż Nru. 287. Provvista ta' *tyres* u tubi.

Avviż Nru. 303. Qtagħ ta' trinek eċċ., fil-Mellieħa.

Avviż Nru. 304. Kostruzzjoni ta' kisi bil-*bricks* u l-konkos fuq wiċċ il-blat fis-Sliema Regional Road.

Avviż Nru. 312. Provvista ta' uniformijiet tax-xitwa għall-impjegati tal-Posta.

Advt. No. 275. Supply of bottle washing detergent.

Advt. No. 276. Supply of carton filler and sealer.

Advt. No. 277. Supply of aluminium capping foil.

Advt. No. 278. Supply of steel wire mesh.

Advt. No. 287. Supply of tyres and tubes.

Advt. No. 303. Cutting of trenches etc. at Mellieħa.

Advt. No. 304. Construction of rock face lining in bricks and concrete at the Sliema Regional Road.

Advt. No. 312. Supply of winter uniforms to Postal Personnel.

Jistghu jinbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-5 ta' Diċembru, 1966, għal:—

Avviż Nru. 295. Provvista ta' ġebel tal-franka (Distrett tal-Lvant) mis-16 ta' Marzu, 1967 sal-15 ta' Marzu, 1968.

Avviż Nru. 296. Provvista ta' ġebel tal-franka (Distrett tal-Punent) mis-16 ta' Marzu, 1967 sal-15 ta' Marzu, 1968.

Avviż Nru. 297. Provvista ta' ġebel tal-franka (Distrett tal-Belt Valletta) mis-16 ta' Marzu, 1967 sal-15 ta' Marzu, 1968.

Avviż Nru. 305. Xiri ta' *Bills* tat-Teżor tal-Gvern ta' Malta.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, December 5, 1966, for:—

Advt. No. 295. Supply of franka stone (East District) from March 16, 1967 to March 15, 1968.

Advt. No. 296. Supply of franka stone (West District) from March 16, 1967 to March 15, 1968.

Advt. No. 297. Supply of franka stone (Valletta District) from March 16, 1967 to March 15, 1968.

Advt. No. 305. Purchase of Malta Government Treasury Bills.

Jistghu jinbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. ta' l-ERBGĦA, is-7 ta' Diċembru, 1966, għal:—

Avviż Nru. 280. Provvista ta' kiosks tat-telefon.

Avviż Nru. 281. Provvista ta' *distribution pillars, cross-connexion cabinets u assemblies*.

Avviż Nru. 286. Provvista ta' oġġetti ta' l-ispizjar.

Avviż Nru. 317. Bini ta' maqjen fil-Qasam tal-Gvern, l-Għammieri, il-Marsa.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on WEDNESDAY, December 7, 1966, for:—

Advt. No. 280. Supply of telephone kiosks.

Advt. No. 281. Supply of distribution pillars, cross-connexion cabinets and assemblies.

Advt. No. 286. Supply of druggist sundries.

Advt. No. 317. Construction of a piggery at the Għammieri Farm, Marsa.

Jistghu jinbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, id-12 ta' Diċembru, 1966, għal:—

Avviż Nru. 306. Provvista ta' ħobż u għagin (Għawdex) mis-16 ta' Marzu, 1967 sal-15 ta' Marzu, 1968.

Avviż Nru. 307. Provvista ta' ħatab imkisser (Għawdex) mis-16 ta' Marzu, 1967 sal-15 ta' Marzu, 1968.

Avviż Nru. 308. Provvista ta' proviżjonijiet (Għawdex) mis-16 ta' Marzu, 1967 sal-15 ta' Marzu, 1968.

Avviż Nru. 309. Provvista ta' ħut (Għawdex) mis-16 ta' Marzu, 1967 sal-15 ta' Marzu, 1968.

Avviż Nru. 310. Provvista ta' frott u fxejjex (Għawdex) mis-16 ta' Marzu, 1967 sal-15 ta' Marzu, 1968.

Avviż Nru. 311. Provvista ta' laħam frisk (Għawdex) mis-16 ta' Marzu, 1967 sal-15 ta' Marzu, 1968.

* Avviż Nru. 319. Tibdiliet fil-bini u zidiet fl-Isptar tal-Mard tal-Moħħ.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, December 12, 1966, for:—

Advt. No. 306. Supply of bread and paste (Gozo) from March 16, 1967 to March 15, 1968.

Advt. No. 307. Supply of split firewood (Gozo) from March 16, 1967 to March 15, 1968.

Advt. No. 308. Supply of provisions (Gozo) from March 16, 1967 to March 15, 1968.

Advt. No. 309. Supply of fish (Gozo) from March 16, 1967 to March 15, 1968.

Advt. No. 310. Supply of fruit and vegetables (Gozo) from March 16, 1967 to March 15, 1968.

Advt. No. 311. Supply of fresh meat (Gozo) from March 16, 1967 to March 15, 1968.

* Advt. No. 319. Structural alteration and additions at the Hospital for Mental Diseases.

Jistghu jinbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ERBGĦA, l-14 ta' Diċembru, 1966, għal:—

Avviż Nru. 233. Provvista u stallozzjoni ta' *automatic telephone exchange* f'Birkirkara (Jithallas dritt ta' 10s. 0d. għal kull sett ta' dokumenti ta' l-offerta).

Avviż Nru. 290. Provvista ta' splusivi mis-16 ta' Marzu, 1967 sal-15 ta' Marzu, 1968.

Avviż Nru. 291. Provvista ta' ġarar tal-ħalib.

Avviż Nru. 292. Provvista ta' detergent.

Avviż Nru. 293. Provvista ta' essenza u *flavouring matter*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on WEDNESDAY, December 14, 1966, for:—

Advt. No. 233. Supply and installation of an automatic telephone exchange at Birkirkara (A fee of 10s. 0d. will be charged for each set of the tender documents).

Advt. No. 290. Supply of explosives from March 16, 1967 to March 15, 1968.

Advt. No. 291. Supply of milk churns.

Advt. No. 292. Supply of detergent.

Advt. No. 293. Supply of essence and flavouring matter.

Jistghu jinbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, id-19 ta' Diċembru, 1966, għal:—

Avviż Nru. 315. Provvista ta' biljetti tal-karrozzi tal-linja sal-15 ta' Marzu, 1968.

Avviż Nru. 316. Provvista ta' bajd (Malta) mill-1 ta' Jannar sal-15 ta' Marzu, 1967.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, December 19, 1966, for:—

Advt. No. 315. Supply of bus tickets up to March 15, 1968.

Advt. No. 316. Supply of eggs (Malta) from January 1 to March 15, 1967.

Avviż Nru. 318. Provvista ta' *depositor cards*.

* Avviż Nru. 320. Provvista ta' mururi.

Jistghu jinbaghtu offerti maghluqin sal-10 a.m. tal-ERBGHA, il-21 ta' Diċembru, 1966, għal:—

Avviż Nru. 294. Provvista ta' vireg ta' l-azzar artab, sal-31 ta' Diċembru, 1967.

Avviż Nru. 298. Provvista ta' injam mis-16 ta' Marzu, 1967 sal-15 ta' Marzu, 1968.

Avviż Nru. 299. Provvista ta' makna tal-ħasil u *hydro extractor*.

Avviż Nru. 300. Provvista ta' xoqqa.

Avviż Nru. 273. Provvista ta' tagħmir għall-manufattura tal-baqta .

Jistghu jinbaghtu offerti maghluqin sal-10 a.m. ta' l-ERBGHA, it-28 ta' Diċembru, 1966, għal:—

Avviż Nru. 302. Provvista ta' ċistuni tal-flixken tal-ħalib.

Jistghu jinbaghtu offerti maghluqin sal-10 a.m. tal-ERBGHA, l-4 ta' Jannar, 1967, għal:—

Avviż Nru. 313. Provvista ta' materjal għal tvalji.

Avviż Nru. 314. Provvista ta' materjal għal *bedspreads*.

Jistghu jinbaghtu offerti maghluqin sal-10 a.m. ta' l-ERBGHA, il-11 ta' Jannar, 1967, għal:—

* Avviż Nru. 321. Provvista ta' qafas ta' l-azzar (Jithallas dritt ta' 2/6 għal kull disinn).

* Avviż Nru. 322. Provvista ta' fliexken tal-ħalib.

(*) Avviżi li qeghdin jidhru l-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kon-dizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistghu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Palazz, il-Belt Valletta, f'kull għurnata tax-xogħol bejn it-8.30 ta' filgħodu u nofs in-nhar.

Id-29 ta' Novembru, 1966.

Advt. No. 318. Supply of *depositor cards*.

* Advt. No. 320. Supply of motor cycles.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on WEDNESDAY, December 21, 1966, for:—

Advt. No. 294. Supply of mild steel rods up to December 31, 1967.

Advt. No. 298. Supply of timber from March 16, 1967 to March 15, 1968.

Advt. No. 299. Supply of a washing machine and a hydro extractor.

Advt. No. 300. Supply of calico.

Advt. No. 273. Supply of yoghurt manufacturing equipment.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on WEDNESDAY, December 28, 1966, for:—

Advt. No. 302. Supply of milk bottle crates.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on WEDNESDAY, January 4, 1967, for:—

Advt. No. 313. Supply of material for table cloth.

Advt. No. 314. Supply of material for *bedspreads*.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on WEDNESDAY, January 11, 1967, for:—

* Advt. No. 321. Supply of a steel framed building (A fee of 2/6 will be charged for each drawing).

* Advt. No. 322. Supply of milk bottles.

* Advertisements appearing for the first time

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Treasury, The Palace, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

29th November, 1966.

UFFIĊCIU TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqa f'kull gurnata u jiġu miftuħa kull nhar ta' Ħamis 8-10 a.m., għall-kiri tal-postijiet li jidhru hawn taħt.

Kantini 9, 47, 53 u 69, is-Suq tal-Belt Valletta.

Posti Nri. 4 u 9 sa 16, Suq ta' Bormla, Bormla.

Posti Nri. 7, 8, 10 u 15 u mħażen Nri. 1 u 2, Suq tal-Ħamrun.

Imwejjed tal-hut Nri. 1 sa 5, Is-Suq tal-Ħut, il-Birgu.

Ortijiet taż-Zebbuġ (żewġ irqajja) f'Polverista Gate, Bormla.

Ort taż-Zebbuġ fi Triq l-Imgarr, Għajnsielem, Għawdex.

Ort taż-Zebbuġ "ta' Briegħen" limiti tax-Xewkija, Għawdex.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, 1-1 ta' Diċembru, 1966, għal:—

Avviż Nru. 169. Kiri tal-post bħala vojta, 195, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta.

Avviż Nru. 171. Kiri tal-post 18, Triq il-Kappučċini, il-Furjana (mhux biex jintuża għall-abitazzjoni).

Avviż Nru. 172. Kiri tal-post 30, Triq San Karlu, Il-Belt Valletta (mhux biex jintuża għall-abitazzjoni).

Avviż Nru. 173. Kiri tal-post bħala vojta, 28, Xatt l-Mollijiet, il-Marsa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-15 ta' Diċembru, 1966, għal:—

Avviż Nru. 174. Kiri ta' garage (vojta) Nri. 3/4, Lift Junction, Il-Belt Valletta.

Avviż Nru. 175. Kiri tal-post Nru. 47, Triq il-Miħna, Bormla (mhux biex jintuża għall-abitazzjoni).

Avviż Nru. 176. Kiri ta' ħanut 117, Triq San Duminku, Il-Belt Valletta.

Avviż Nru. 177. Kiri taa Posti Nri. 141 u 142, Is-Suq tal-Belt.

LAND OFFICE

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders for the lease of the following tenements will be received on any day and opened every Thursday at 10 a.m.

Cellars 9, 47, 53 and 69, Valletta Market.

Stalls Nos. 4 and 9 to 16, Cospicua Market.

Stalls Nos. 7, 8, 10 and 15 and Stores Nos. 1 and 2, Ħamrun Market.

Fish tables Nos. 1 to 5, Fish market, Vittoriosa.

Olive groves (two plots) at Polverista Gate, Cospicua.

Olive Grove at Mgarr Road, Għajnsielem Gozo.

Olive Grove "Ta' Briegħen", l/o Xewkija, Gozo.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 1st December, 1966, for:—

Advt. No. 169. Lease of bare premises 195, Merchants Street, Valletta.

Advt. No. 171. Lease of premises 18, Capuchins Street, Floriana (not to be used for habitation).

Advt. No. 172. Lease of premises 30, St Charles Street, Valletta (not to be used for habitation).

Advt. No. 173. Lease of bare premises 28, Jetties Wharf, Marsa.

Sealed tender will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 15th December, 1966, for:—

Advt. No. 174. Lease of bare premises (garage) Nos. 3/4, Lift Junction, Valletta.

Advt. No. 175. Lease of premises 47, Windmill Street, Cospicua (not to be used for habitation).

Advt. No. 176. Lease of Shop 117, St. Dominic Street, Valletta.

Advt. No. 177. Lease of bare Stalls Nos. 141 and 142, Valletta Market.

Avviż Nru. 178. Kiri tal-kantina Nru. 79, Triq San Kristofru, Il-Belt Valletta.

Avviż Nru. 179. Kiri tal-Posta Nru. 5, is-Suq ta' Bormla.

Jistgħu jinbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-22 ta' Diċembru, 1966, għal:—

Avviż Nru. 180. Għoti b'emfitewsi għal 150 sena ta' erba' siti għall-bini f'Hal Kirkop.

Avviż Nru. 181. Kiri tal-post Nru. 72, Triq San Gwann, Bormla (mhux biex jintuża għall-abitazzjoni).

Avviż Nru. 182. Kiri ta' biċtejn art "Tal-Mithna", il-Gudja għal skopijiet agrikoli.

Avviż Nru. 183. Għoti b'emfitewsi għal 150 sena ta' tmien siti għall-bini fi Triq San Filippu, Hal Ghaxaq.

L-offerti jridu jsiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu u dokumenti oħra, jistgħu jiġu akkwistati jekk wiehed japplika għalihom fl-Uffiċċju ta' l-Art, 29, Triq Nofs in-Nhar, Il-Belt Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol b'fiejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-29 ta' Novembru, 1966.

Advt. No. 178. Lease of Cellar No. 79, St. Christopher Street, Valletta.

Advt. No. 179. Lease of Stall No. 5, Cospicua Market.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 22nd December, 1966, for:—

Advt. No. 180. Grant on emphyteusis for 150 years of four building sites at Kirkop.

Advt. No. 181. Lease of premises No. 72, St. John Street, Cospicua (not to be used for habitation).

Advt. No. 182. Lease of two plots of land "tal-Mithna", Gudja for agricultural purposes.

Advt. No. 183. Grant of emphyteusis for 150 years of eight building sites at St. Philip Street, Ghaxaq.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, 29, South Street, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

29th November, 1966.

**DIPARTIMENT
TA' L-AGRIKOLTURA U SAJD**

Id-Direttur ta' l-Agrikoltura u Sajd javża illi:—

Sa nofs in-nhar ta' nhar is-Sibt, is-7 ta' Jannar, 1967, f'dan l-uffiċċju jin-tlaqgħu offeriti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 34/66. Provvista ta' Inkubatur tal-Flieles li jaħdem bl-Elettriku.

Il-formoli ta' l-offerta u kull informazzjoni oħra dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju Prinċipali, 93, Triq l-Arcisqof, Il-Belt Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Id-29 ta' Novembru, 1966.
(Agric. 36/48/66)

**DEPARTMENT OF
AGRICULTURE AND FISHERIES**

The Director of Agriculture and Fisheries notifies that:—

Scaled tenders will be received at this Office up to noon on Saturday, 7th January, 1967, for:—

Advert No. 34/66. Supply of one Electrically Operated Chick Brooder.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this contract may be obtained from Head Office, 93, Archbishop Street, Valletta, on any working day during office hours.

29th November, 1966.

**BOARD TA' L-ELETTRIKU TA'
MALTA**

The General Manager javża li:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-11 a.m. tat-Tlieta, is-6 ta' Dicembru, 1966, għal:—

Avviż Nru. 100/66. Provvista ta' *Link Disconnecting Boxes*.

Avviż Nru. 101/66. Provvista ta' *Vireg* ta' Azzar Artab u Pjanċi.

Avviż Nru. 103/66. Thaffir ta' tri-nek u tqegħid ta' *cables* f'Tal-Lotlor limiti tas-Siġġiewi u l-Mqabba.

Avviż Nru. 104/66. Thaffir ta' tri-nek u tqegħid ta' *cables* fi Triq Ħal Qormi, il-Marsa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-11 a.m. tat-Tlieta, it-13 ta' Dicembru, 1966, għal:—

Avviż Nru. 105/66. Kostruzzjoni ta' sottostazzjon u mahżen f'Bir id-Deheb.

* Avviż Nru. 106/66. Thaffir u tqegħid ta' *cables* mil-load centre tal-Mosta f'Tat-Torba għat-Telgħa tas-Saqqajja, ir-Rabat.

Irid jiġihallas dritt ta' 2/- għal kull offerta.

(*) Offerta li qiegħda tidher l-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti u kull informazzjoni oħra jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tal-Board ta' l-Elettriku ta' Malta, Triq Nazzjonali, il-Blata l-Bajda, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-29 ta' Novembru, 1966.

MALTA ELECTRICITY BOARD

The General Manager notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 11 a.m. on Tuesday, 6th December, 1966, for:—

Advt. No. 100/66. Supply of *Link Disconnecting Boxes*.

Advt. No. 101/66. Supply of *Mild Steel Bars and Sheets*.

Advt. No. 103/66. *Trenching and laying of cables* at Tal-Lotlot limits of Siġġiewi and Mqabba.

Advt. No. 104/66. *Trenching and laying of cables* at Qormi Road, Marsa.

Sealed tenders will be received up to 11 a.m. on Tuesday, 13th December, 1966, for:—

Advt. No. 105/66. Construction of a substation and Store at Bir id-Deheb.

* Advt. No. 106/66. *Trenching and laying of cables* from Mosta load centre at Tat-Torba to Saqqajja Hill, Rabat.

A fee of 2/- will be charged for each tender.

(*) Tender appearing for the first time.

Forms of tenders and any further information may be obtained from the Office of the Malta Electricity Board, National Road, Blata l-Bajda, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

29th November, 1966.

**AVVIŻI TAS-SOĊJETAJIET KUMMERĊJALI
COMMERCIAL PARTNERSHIP NOTICES**

[970]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Soċjetajiet Kummerċjali ngħarrfu ill: fil-4 ta' Novembru, 1966, Cordina Steamship & Airline Company (Malta) Limited, b'uffiċċju reġistrat 146, Triq Santa Luċija, il-Belt Valletta, ikkonsenjat għar-reġistrazzjoni u pubblikazzjoni reżokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-reġistrazzjoni saret fil-5 ta' Novembru, 1966.

Reġistru tas-Soċjetajiet il-lum il-5 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Reġistratur tas-Soċjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 4th November, 1966, Cordina Steamship & Airline Company (Malta) Limited, with a registered office at 146, St Lucia Street, Valletta, delivered for registration and publication a notification of changes among Directors. Registration was effected on the 5th November, 1966.

Registry of Partnerships this 5th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[971]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fl-4 ta' Novembru, 1966, R.M.S. Trading Company Ltd., b'ufficcju registrat 31, Triq is-Sorijiet, Hal Tarxien, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni:

- a) Avviz tax-xoljiment tal-kumpannija,
- b) Avviz tal-hatra ta' l-istralcjarju.

Ir-registrazzjoni saret fil-5 ta' Novembru, 1966.

Registru tas-Socjetajiet il-lum il-5 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 4th November, 1966, R.M.S. Trading Company Ltd., with a registered office at 31, Sisters Street, Tarxien, delivered for registration and publication:

- a) Notice of dissolution of the Company,
- b) Notice of appointment of liquidator.

Registration was effected on the 5th November, 1966.

Registry of Partnerships this 5th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[972]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fit-2 ta' Novembru, 1966, The Prudential Assurance Company Limited, kumpannija inkorporata fl-Ingilterra, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni rezokont dwar tibdil fid-diretturi jew segretarju. Ir-registrazzjoni saret fil-5 ta' Novembru, 1966.

Registru tas-Socjetajiet il-lum il-5 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 2nd November, 1966, The Prudential Assurance Company Limited, a company incorporated in England, delivered for registration and publication a return of alteration in the Directors or Secretary. Registration was effected on the 5th November, 1966.

Registry of Partnerships this 5th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[973]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assocjazzjoni li jikkostitwixxu Communicators (Malta) Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'ufficcju registrat 106, Pjazza San Gwann, il-Belt Valletta, gew konsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fil-5 ta' Novembru, 1966. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Novembru, 1966, u certifikat ta' registrazzjoni gie mahruġ fl-istess gurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Communicators (Malta) Limited, a limited liability company with registered office at 106, Saint John Square, Valletta, were delivered for registration and publication on the 5th November, 1966. Registration was effected on the 7th November, 1966, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 7th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[974]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu New Malta Holdings Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat 68A, Triq Irjali, il-Belt Valletta, ġew kksenjati għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fl-4 ta' Novembru, 1966. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Novembru, 1966, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting New Malta Holdings Limited, a limited liability company with registered office at 68A, Kingsway, Valletta, were delivered for registration and publication on the 4th November, 1966. Registration was effected on the 7th November, 1966, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 7th day of November, 1966.

M.L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[975]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu Zeta Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat 10, Triq Nofs in-Nhar, il-Belt Valletta, ġew kksenjati għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fit-3 ta' Novembru, 1966. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Novembru, 1966, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Novembru, 1966.

M.L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Zeta Limited, a limited liability company with registered office at 10, South Street, Valletta, were delivered for registration and publication on the 3rd November, 1966. Registration was effected on the 7th November, 1966, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 7th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[976]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fit-3 ta' Novembru, 1966, K. B. Benfield Overseas (Malta) Limited, b'uffiċċju registrat 22, Triq IX-Xatt, Wied il-Għajn, ikkksenjat għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni reżokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Novembru, 1966.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 3rd November, 1966, K. B. Benfield Overseas (Malta) Limited, with a registered office at 22, Marina Street, Marsascala, delivered for registration and publication a notification of changes among Directors. Registration was effected on the 7th November, 1966.

Registry of Partnerships this 7th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[977]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fis-7 ta' Novembru, 1966, Vernon Foods Limited, b'uffiċċju registrat "The Malta Cold Stores", Triq il-Biċċerija, il-Marsa, ikkksenjat għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni reżokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Novembru, 1966.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 7th November, 1966, Vernon Foods Limited, with a registered office at "The Malta Cold Stores", Abattoir Street, Marsa, delivered for registration and publication a notification of changes among directors. Registration was effected on the 7th November, 1966.

Registry of Partnerships this 7th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[978]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fil-5 ta' Novembru, 1966, Cordina Steamship & Airline Company (Malta) Limited, b'uffiċċju registrat 146, Triq Santa Luċija, il-Belt Valletta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizzoluzzjoni straordinarja li ghamlet tibdil fl-Istatut. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Novembru, 1966.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 5th November, 1966, Cordina Steamship & Airline Company (Malta) Limited with a registered office at 146, St Lucia Street, Valletta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the Articles. Registration was effected on the 7th November, 1966.

Registry of Partnerships this 7th day of November, 1966.

M.L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[979]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assocjazzjoni li jikkostitwixxu Malta Villas Ltd., kumpannija b'reponsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat 222, Triq il-Merkanti, il-Belt Valletta, gew konsenjata ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fis-7 ta' Novembru, 1966. Ir-registrazzjoni saret fit-8 ta' Novembru, 1966, u ċertifikat ta' registrazzjoni gie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum it-8 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Malta Villas Ltd., a limited liability company with registered office at 222, Merchants Street, Valletta, were delivered for registration and publication on the 7th November, 1966. Registration was effected on the 8th November, 1966, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 8th day of November, 1966.

M.L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[980]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fit-8 ta' Novembru, 1966, Holden Development Company Ltd., b'uffiċċju registrat 19, Triq il-Ponta, tas-Sliema, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizzoluzzjoni straordinarja li bidlet l-uffiċċju registrat għal Ramla Bay Hotel, il-Marfa. Ir-registrazzjoni saret fit-8 ta' Novembru, 1966.

Registru tas-Socjetajiet il-lum it-8 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 8th November, 1966, Holden Development Company Ltd., with a registered office at 19, Point Street, Sliema, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution changing the registered office to Ramla Bay Hotel, Marfa. Registration was effected on the 8th November, 1966.

Registry of Partnerships this 8th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[981]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fit-8 ta' Novembru, 1966, Island Properties Ltd., b'uffiċċju registrat 1, Las Tortugas, It-Telgħa tax-Xemxija, San Pawl il-Bahar, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizzoluzzjoni straordinarja li ghamlet tibdil fl-Istatut. Ir-registrazzjoni saret fit-8 ta' Novembru, 1966.

Registru tas-Socjetajiet il-lum it-8 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 8th November, 1966, Island Properties Ltd., with a registered office at 1, Las Tortugas, Xemxija Hill, St Paul's Bay, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the articles. Registration was effected on the 8th November, 1966.

Registry of Partnerships this 8th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[982]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assocjazzjoni li jikkostitwixxu Castle Mediterranean Investment Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat Britannia House, 60, Triq Britannja, il-Belt Valletta, ġew konsenjati ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fis-7 ta' Novembru, 1966. Ir-registrazzjoni saret fit-8 ta' Novembru, 1966, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum it-8 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Castle Mediterranean Investment Limited, a limited liability company with registered office at Britannia House, 60, Britannia Street, Valletta, were delivered for registration and publication on the 7th November, 1966. Registration was effected on the 8th November, 1966, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 8th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[983]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fid-9 ta' Novembru, 1966, Ace Group Limited, b'uffiċċju registrat 35, Flat 2, Triq Nofs in-Nhar, il-Belt Valletta, ikkonsenjati ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li ghamlet tibdil fil-Memorandum u fl-Istatut. Ir-registrazzjoni saret fid-9 ta' Novembru, 1966.

Registru tas-Socjetajiet il-lum id-9 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 9th November, 1966, Ace Group Limited, with a registered office at 35, Flat 2, South Street, Valletta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the Memorandum and Articles. Registration was effected on the 9th November, 1966.

Registry of Partnerships this 9th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[984]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali, ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assocjazzjoni li jikkostitwixxu Medway Estates Ltd., kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat 129, Triq Santa Lucia, il-Belt Valletta, ġew konsenjati ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fit-8 ta' Novembru, 1966. Ir-registrazzjoni saret fid-9 ta' Novembru, 1966, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum id-9 ta' Novembru, 1966.

M.L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Medway Estates Ltd., a limited liability company with registered office at 129, St Lucia Street, Valletta, were delivered for registration and publication on the 8th November, 1966. Registration was effected on the 9th November, 1966, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 9th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[985]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali, ngharrfu illi fid-9 ta' Novembru, 1966, Trans Mediterranean Properties Limited, b'uffiċċju registrat 63, Triq Irjali, il-Belt Valletta, ikkonsenjati ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni reżokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fl-10 ta' Novembru, 1966.

Registru tas-Socjetajiet il-lum l-10 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 9th November, 1966, Trans Mediterranean Properties Limited with a registered office at 63, Kingsway, Valletta, delivered for registration and publication a notification of changes among Directors. Registration was effected on the 10th November, 1966.

Registry of Partnerships this 10th day of November, 1966.

M.L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[986]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali, ngharrfu illi fid-9 ta' Novembru, 1966, The British Empire Pipe Company Limited, b'ufficju registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizzoluzzjoni straordinarja li ghamlet tibdil fl-Istatut. Ir-registrazzjoni saret fl-10 ta' Novembru, 1966.

Registru tas-Socjetajiet il-lum l-10 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrazzjoni tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 9th November, 1966, The British Empire Pipe Company Limited, with a registered office at 2-4, Carrick Street, Marsa, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the Articles. Registration was effected on the 10th November, 1966.

Registry of Partnerships this 10th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[987]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu International Maltese Trading Company Limited, Kumpannija b'responsabbiltà limitata b'ufficju registrazzjoni u pubblikazzjoni fis-7 ta' Novembru, 1966, u certifikat ta' registrazzjoni gie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum id-9 ta' Novembru, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrazzjoni tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting International Maltese Trading Company Limited, a limited liability company with registered office at 24-25, St Andrew Street, Valletta, were delivered for registration and publication on the 7th November, 1966. Registration was effected on the 9th November, 1966, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 9th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[988]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali, ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu Dolphin Developments Ltd., kumpannija b'responsabbiltà limitata b'ufficju registrazzjoni u pubblikazzjoni fis-7 ta' Novembru, 1966, u certifikat ta' registrazzjoni gie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum id-9 ta' Novembru, 1966.

M.L. PETROCOCHINO,
Registrazzjoni tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Dolphin Developments Ltd., a limited liability company with registered office at 74, Kingsway, Valletta, were delivered for registration and publication on the 9th November, 1966. Registration was effected on the 9th November, 1966, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 9th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

[989]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali, ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu The Malta Investment Fund Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'ufficju registrazzjoni u pubblikazzjoni fil-11 ta' Novembru, 1966, u certifikat ta' registrazzjoni gie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum il-11 ta' Novembru, 1966.

M.L. PETROCOCHINO,
Registrazzjoni tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting The Malta Investment Fund Limited, a limited liability company with registered office at Britannia House, 60 Britannia Street, Valletta, were delivered for registration and publication on the 11th November, 1966. Registration was effected on the 11th November, 1966, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 11th day of November, 1966.

M. L. PETROCOCHINO,
Registrar of Partnerships.

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

[324]

Translation

BILLI Carmela Grasso, xebba, bhala kuratrici "ad litem" ta' binha minuri Carmelo nominata b'digriet tal-Qorti Civili tal-Maestà Taghha r-Regina fil-25 ta' Novembru, 1966, ipprezentat citazzjoni li fiha talbet il-korrezzjoni tar-registrazzjoni ta' l-att tat-twelid tat-tifel minuri Carmelo.

WHEREAS Carmela Grasso, a spinster, as curatrix "ad litem" of her son Carmelo, a minor, appointed by a decree given by Her Majesty's Civil Court, First Hall, on the 25th November, 1966, filed a Writ of Summons whereby she prayed for the correction of the registration of the act of birth of her son Carmelo, a minor.

Kull min jidhirli li ghandu interess, u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż hu msejjah sabiex ifisser il-fehma tieghu b'nota li ghandha tigi pprezentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien tliet ijiem mill-hruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts within three days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu pprezentaw dik in-nota ghandhom jigu notifikati, b'kopja tač-citazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-gnata li tigi moghtija ghas-smiġh tal-kawża.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ of summons of the day which will be appointed for the hearing of the cause.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Taghha r-Regina, il-lum it-28 ta' Novembru, 1966.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 28th day of November, 1966.

S. SANT'ANGELO,
Dep. Registratur.

S. SANT'ANGELO,
Dep. Registrar.

[325]

Translation.

IKUN jaf kulhadd illi b'digriet moghti fis-16 ta' Novembru, 1966, fuq rikors ta' John Pullicino, ta' 22 sena, bin Anthony, tweled u jogghod tas-Sliema, 48 St Dominic Street, il-Qorti Kriminali tal-Maestà Taghha r-Regina ordnat li l-ptena ta' l-interdizzjoni ġenerali perpetwa im-wahha fuq l-istess John Pullicino b'sentenza moghtija mill-Qorti fuq imsemmija fil-5 ta' Novembru, 1965, ma tibqax issehh iktar b'effett mill-ewwel ta' Dicembru, 1966.

IT IS hereby notified that by a decree given on the 16th November, 1966, on the application of John Pullicino, 22 years of age, son of Anthony, born and residing at 48, St Dominic Street, Sliema, Her Majesty's Criminal Court ordered that the punishment of general interdiction for life awarded to the said John Pullicino by a judgement, given by the above-mentioned Court on the 5th November, 1965, be discontinued as from the first (1) of December, 1966.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Taghha r-Regina, il-lum 24 ta' Novembru, 1966.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 24th day of November, 1966.

PAUL G. MICALLEF,
Dep. Registratur.

PAUL G. MICALLEF,
Dep. Registrar.

[326]

BILLI François Mallia, bħala mandatarju ta' l-imsiefra Vincenza mart Simon Azzopardi ipprezenta etazzjoni li fiha jitlob il-korrezzjoni tar-registrazzjoni tat-twelid ta' l-istess Vincenza mart Simon Azzopardi;

Kull min jidherli li għandu interess, u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż hu msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'ota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien tlietgħin ta' għana mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ipprezentaw dik in-nota għandhom jiġu nnotifikati, b'kopja ta' etazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-għana ta' tlietgħin mogħtija għas-smiġħ tal-kawza.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum, 25 ta' Novembru, 1966.

VIC. APAP,
Dep. Registratur.

Translation.

WHEREAS Francis Mallia, as mandatary of Vincenza, who is absent from these Islands, the wife of Simon Azzopardi has filed a Writ of Summons demanding the correction of the registration of the birth of the said Vincenza the wife of Simon Azzopardi;

Whoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ of summons, of the day which will be appointed for the hearing of the cause.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 25th day of November, 1966.

VIC. APAP,
Dep. Registrar.

[327]

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerċ tal-Maestà Tagħha r-Regina, fit-23 ta' Novembru, 1966, fuq rikors ta' Emmanuele Darmanin ġie iffissat il-jum tat-Tlieta 13 ta' Diċembru 1966, mid-9 a.m. sa nofsinhar għall-bejgħ fl-irkant (li kien ġie ordnat b'digriet tad-29 ta' Novembru, 1965), li għandu jsir fil-post numru 54, St. Mark Street, Valletta, ta':

Television set "Ferguson", 21 inch, u għamara tad-dar, li jappartjenu lill-wirt battal ta' Carmelo Farrugia.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum, 23 ta' Novembru, 1966.

ALBERT C. GINGELL,
Irkantatur Pubbliku.

Translation

BY DECREE given by Her Majesty's Commercial Court on the 23rd November, 1966, on the application of Emmanuele Darmanin, Tuesday, 13th December, 1966, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the sale by auction (ordered by a decree given on the 29th November, 1965), to be held at number 54, St. Mark Street, Valletta of:-

A "Ferguson" 21-inch Television set, and household furniture, seized from the possession of Carmelo Farrugia.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 23rd day of November, 1966.

ALBERT C. GINGELL,
Public Auctioneer.

[323]

Translation

B'DIGRIET moghti mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Taghha r-Regina fit-23 ta' Novembru, 1966, fuq rikors ta' l-Avukat Dr. John Pullicino nomine gie iffissat il-juri tal-Hamis, 15 ta' Dicembru, 1966, mid-9 a.m. sa nofsinhar ghall-bejgh fl-irkant (li kien gie ordnat b'digriet tas-16 ta' Lulju, 1966), li għandu jsir fi-post numru 14, Juniper Lane, Birkirkara, ta':-

Cooker tal-pitriolu u għamara tad-dar, maqbudin mingħand Anthony Mifsud.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Taghha r-Regina, illum 23 ta' Novembru, 1966.

V. BORG GRECH,
Assistant Registrar.

BY DECREE given by Her Majesty's Civil Court First Hall, on the 23rd November, 1966, on the application of John Pullicino, LL.D., nomine, Thursday, 15th December, 1966, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the sale by auction (ordered by a decree given on the 16th July, 1966), to be held at number 14, Juniper Lane, Birkirkara, of:-

A petroleum cooker and household furniture seized from the possession of Anthony Mifsud.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 23rd day of November, 1966.

V. BORG GRECH,
Assistant Registrar.

LISTA tal-persuni li skond il-liġi jiswew b'ex joqoghdu u li għandhom iservu bhala Qurati Speċjali għall-Kawzi ta' persuni li jikkellmu bl-Ingliż fil-Qorti Kriminali tal-Maestà Taghha r-Regina, matul ix-xahar ta' Dicembru, 1966, skond l-Artikolu 600 tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 12, Ediz. Riv.).

LIST of persons duly qualified and subject to serve as Special Jurors for the trial of English-speaking persons in Her Majesty's Criminal Court during the month of December, 1966, in terms of section 600 of the Criminal Code (Chap. 12, Rev. Ed.).

**Primi Qurati, Speċjali
Special Foremen**

Grech Orr Charles, L.P.; Sliema.
Harding Hugh W., B.A., LL.D.; Sliema.
Micallef Trigona John, LL.D., Notary; Balzan.
Muscat Antonio, LL.D.; Sliema.
Padovani Mario S., Imp. Civ.; Sliema.

Perici Joseph H., B.E. & A., A. & C.E.; Sliema.
Ragonesi Victor E., LL.D.; Sliema.
Randon Goffredo, LL.D.; Valletta.
Sammut Eric P., LL.D., B.A.; Sliema.
Schembri John, M.D.; Sliema.

**Qurati Ordinarji Speċjali
Special Common Jurors**

Ajela Joseph, Skriwan; Cospicua.
Attard Francis, Imp. Civ.; Paola.
Bannister William H., M.D.; St. Julian's.
Bencini Karl Frederick, Skriwan; Sliema.
Bonnici Joseph, C.A.I.B., A.M.I.A.; Sliema.
Borg Cardona Austin J., Telegrafist; Tarxien.
Borg Cardona John, Imp. Civ.; Sliema.
Busuttijl Joseph, L.P.; Attard.
Buttigieg Charles, Imp. Civ.; Senglea.
Cachia Harry, Skriwan; Sliema.
Cordina Anthony P., B.Pharm., M.D.; Hamrun.
Crockford Godfrey, Capt., Civilian Officer; Sliema.
El ul Sammut Joseph, M.D.; Floriana.
Ergerer John, Skriwan; Sliema.
Ergland Sant Fournier Edwin, B.Sc., B.E. & A., A. & C.E.; S. Giljan.
Farrugia Herman, M.D.; Floriana.
Fenech Adami Joseph, LL.D.; S. Giljan.
Flamini Alfred, Skriwan; Paola.
Galea Maurice, B.E. & A., A. & C.E.; Paola.

Hedley Thomas, Gurnalist; Floriana.
Licari Espedito, Skriwan; Birgu.
Meli Edwin John, L.P.; Sliema.
Micallef John, Skriwan; Tarxien.
Mifsud John R., B. Eng., A. & C.E.; Sliema.
Nicholl Anthony, Skriwan; Sliema.
Padovani Ginies Carmel, Skriwan; B'Kara.
Paris Cecil T., M.D.; Sliema.
Sammut Joseph M., Imp. Civ.; S. Lucia.
Schembri Paul, Telegrafist; Sliema.
Tanti Joseph, Skriwan; Sliema.
Testaferrata Bonici Victor, M.D.; St. Paul's Bay.
Tonna Joseph A., B.Arch., A. & C.E.; Rabat.
Torpiano John, Imp. Civ.; Valletta.
Vassallo Walter, Skriwan; Msida.
Vassallo Cachia Paul, Imp. Civ.; Msida.
Vella Albert, M.D.; Bormla.
Zammit George, Capt., Imp. Civ.; B'Kara.
Zammit Tabona John, Negt.; Sliema.
Zammit Tabona Joseph, LL.D., Nutar; S. Giljan.
Zarb Edgar, Draughtsman; Senglea.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Taghha r-Regina, Valletta, 17 ta' Novembru, 1966.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, Valletta, 17th November, 1966.

(Iffirmat) PAUL G. MICALLEF, Dep. Registratur.

LISTA ta' persuni li skond il-liġi jiswew biex joqogħdu u li għandhom iservu bhala Primi Gurati u Gurati Ordinarji fil-Qorti Kriminali tal-Maestà Tagħha r-Regina, matul ix-xahar ta' Diċembru, 1966, skond l-artikolu 600 tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 12 Ed. Riv.).

LIST of persons duly qualified and subject to serve as Foremen and Jurors in Her Majesty's Criminal Court during the month of December, 1966, in terms of section 600 of the Criminal Code (Chap. 12 Rev. Ed.).

**Primi Gurati
Foremen**

Bugeja Joseph, M.D.; Rabat.
Dacoutros George, LL.D.; Sliema.
Flores Martin Richard C., Imp. Civ.; Sliema.
Lungaro Mifsud Victor, Imp. Civ.; Sliema.
Perici Joseph H., B.E. & A., A. & C.E.; Sliema.
Privitera Salvino, B.E. & A., A. & C.E.; Sliema.

Salinos Joseph, B.E. & A., A. & C.E.; Sliema.
Sammut George M., Editur, S. Giljan.
Scerri Edward, Imp. Civ.; Sliema.
Staines Robert A., B.A., LL.D., M.A. (Oxon.), Sliema.

**Gurati Ordinarji
Common Jurors**

Abela Joseph, Negt.; Balzan.
Abela Hyzler Paul, M.D.; Msida.
Agius Henry V., Customs Officer; Gżira.
Amadeo Anthony, Gurnalist; Sliema.
Apap Bologna Carmel, M.D.; Sliema.
Attard Galea Carmelo, Imp. Civ.; B'Kara.
Attard Montalto Austin, B.Arch., A. & C.E.; Sliema.
Aquiina Vincent, Manager N.A.A.F.I.; Sliema.
Azzopardi Carmelo, Negt.; Rabat.
Bamber Richard William, Customs Officer; Sliema.
Blackman Carmel, Ex. B.S.M. (R.M.A.); Hamrun.
Borg Anthony, Skrivan; Valletta.
Brincat Emanuel, Skrivan; Naxxar.
Bruno Olivier Joseph, Skrivan; Attard.
Calleja Anthony, Negt.; Valletta.
Camilleri Emanuel, Skrivan; Valletta.
Camilleri Paul V., Imp. Civ.; B'Bugia.
Ciantar Laurence, Inġinier; Sta. Lucia.
Cilja Joseph, Recorder; Żabbar.

Cordina Nappy, Negt.; Valletta.
Doublesin Frank J., Negt.; Sliema.
Fiorini Godfrey, B.Pharm., B.Sc., M.D.; Valletta.
Galea Joseph, Skrivan; Valletta.
Gauci Borda Vincent, Negt.; Sliema.
Manduca Anthony, Skrivan; Floriana.
Mercieca Emanuel, Wireless Operator; Naxxar.
Micallef Joseph, Imp. Civ.; B'Kara.
Miceli Luke, Negt.; Mriehel.
Mifsud Edoardo, Negt.; Sliema.
Mizzi Lawrence, Draughtsman; Żabbar.
Scicluna Joseph M., Negt.; Sliema.
Scicluna Peter Paul, Benestant; Valletta.
Sultana Gerald J., Skrivan; Żabbar.
Torpiano John, Imp. Civ.; Valetta.
Vella Charles J., Capt., Skrivan; Valletta.
Vella Moses J., Benestant; Sliema.
Vella Pacifico, Skrivan; Żebbuġ.
Vella Victor, Imp. Civ.; Sliema.
Zammit Calcedonio, M.D.; Siġġiewi.
Zarb Edgar, Draughtsman; Senglea.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, Valletta, 17 ta' Novembru, 1966.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, Valletta, 17th November, 1966.

(iffirmat) PAUL G. MICALLEF, Dep. Registratur.

**PUBBLIKAZZJONI ĠDIDA
NEW PUBLICATION**

Official Report of the Debates of the Legislative Assembly, First Session —
First Legislature, Sitting No. 84 (24-6-63) — Price 8d.

Stampat fid-Dipartiment ta' l-Infurmazzjoni
Printed at the Department of Information

RIVEDUT—MEJJU, 1966

REVISED—MAY, 1966

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — MALTA

DEPARTMENT OF INFORMATION—MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI

OFFICIAL PUBLICATIONS

Abattoirs (Inspections) by W.M. Gillespie	4d	Gozo Civic Council Estimates 1964/65	6d
Accounting and Financing Procedure An Outline on,	2s 0d	Gozo Civic Council Estimates 1965/66	6d
Afforestation of Waste Lands and Treeplanting by H.G. Keith ...	6d	Gozo Local Government Elections Report (1961)	2d
Afforestation and Water Conservation, by A. P. F. Hamilton, C.I.E., O.B.E., M.C.	2s 0d	Labour Government Progress Report 1955 (English)	6d
Avro-York Aircraft Crash, Report Air Transport Licensing Authority — Verbatim Report of Inquiry into application by Malta Metropolitan Airlines Ltd, October 1963	3s 6d	Labour Government Progress Report 1955 (Maltese)	6d
Approved Estimates 1962/63	£5 5s 0d	Labour Government Progress Report 1956/57	1s 0d
Approved Estimates 1963/64	8s 0d	Loan Agreement, Malta Electricity Board Project between State of Malta and International Bank for Reconstruction and Development, 6th September 1963 ...	1s 0d
Approved Estimates 1964/65	8s 0d	Malta Financial Report 1959/60	8s 0d
Approved Estimates 1965/66	8s 0d	Malta Financial Report 1960/61	8s 0d
Budget Speech 1965/66	1s 0d	Malta Financial Report 1962/63	8s 0d
Carriageway Markings	3d	Malta Financial Report 1963/64	8s 0d
Colonial Regulations Part I	1s 6d	Malta Financial Report 1964/65	8s 0d
Colonial Regulations Part II	3s 6d	Malta Police Salaries Commission 1961	1s 6d
Committee of Enquiry into Milk Policy (1959)	1s 6d	Manoel Theatre Report	2d
Constitutional Future of Malta (English)	6d	Medical Services Commission, Report of (1957)	3s 3d
Constitutional Future of Malta (Maltese)	6d	Muirie Report on Bailey (Malta Ltd.) Plant Protection Needs in Malta by J.C.F. Hopkins	2d
Dairying in Malta and the Government Experimental Farm, by Prof. H.D. Kay, C.B.E., B.Sc., Ph.D., F.R.S.	6d	Port of Malta Development Scheme Primary Schools 1948, Report on ...	1s 3d
Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each	1s 0d	Rapporti ta' Hidma tal-Gvern Nazzjonalista:—	
Debates of the Legislative Assembly (Official Report)	(price varies)	Ministeru ta' l-Agrikoltura, Eneġġija u Komunikazzjonijiet ...	6d
Diplomatic Consular and other Representations in Malta, July 1965	1s 0d	Ministeru ta' l-Edukazzjoni ...	3d
Diplomatic Consular and other Representations in Malta, January 1966	1s 0d	Ministeru ta' l-Ġustizzja ...	3d
Financial Statement 1961/62	6c	Ministeru ta' l-Iżvilupp Industrijali u Turizmu	6d
Future, The (2)	1s 0d	Ministeru tax-Xoghlijiet u Djar ...	8d
General Elections (Results) 1950	6d	Uffiċċju tal-Prim Ministru ...	3d
General Elections (Results) 1955	6d	Religious Instruction Board, Report on	4d
General Elections (Results) 1966	1s 0d	Public Service Commission (Function and Procedure)	6d
Government Proposals on Pay and Grading Structure of Non-Industrial Employees in the Malta Government Service (1959) ...	6d	Registers of the Medical Council Malta (annual) (each) up to 1965	3s 0d
Gozo Civic Council Estimates 1961/62	6d	Staff List of the Government of Malta 1965	5s 0d
Gozo Civic Council Estimates 1962/63	6d	University Commission Report (1957)	4d
		Utilization of Solar Energy, by Dr Harold Haywood	6d
		Work of the Industrial Development Board	6d

PUBBLIKAZZJONIJIET LEGALI

LEGAL PUBLICATIONS

Awards by the Malta Arbitration Tribunal, 1949/63 (in Maltese)	2s 2d	Constitutional Commission Report	3s 0d
Constitution (Malta) 1936	4d	Rapport tal-Kummissjoni Kostituzzjonali Ta' Malta	3s 0d
Constitution (Malta) 1939	6d	Ordinances Enacted during 1950	1s 6d
Constitution (Malta) (Index) 1947	1s 0d	Ordinances Enacted during 1951	5s 0d
Constitutional Conference 1958	1s 0d	Ordinances Enacted during 1960 (Part I)	5s 0d
Constitution (Order in Council) 1959	1s 0d	Ordinances Enacted during 1961 (Part II)	5s 0d
Constitution for Independence 1964 (proposed)	2s 6d	Ordinances Enacted during 1962 (Parts I and II) (each)	5s 0d
Commercial Partnership Commission Report of 1956	2s 0d	Ordinances Enacted during 1963 (Parts I and II) (each)	5s 0d
Independence Constitution	3s 0d	Ordinances Enacted during 1964 (Parts I and II) (each)	5s 0d
Constitutional Future of Malta, The Il-Futur Kostituzzjonali ta' Malta	6d	Ordinances Enacted during 1965 (Part I)	5s 0d
Decisions by the Umpire (National Assistance and Insurance) 1961	1s 6d	Standing Orders of the Legislative Assembly (1961)	1s 0d
Decisions of H.M. Superior Courts (in Maltese) each	4d	Statement of Policy on Constitutional Reform	2d
Economic Commission, Interim Report	1s 9d	Statements regarding the Malta (Constitution) Order in Council 1961 (March-April 1962)	6d
Economic Commission Report 1957 (H.M.S.O.)	1s 6d	Taxes Duties, Fees and other Sources of Revenue (1962)	2s 3d
Economic Problems of Malta by T. Balogh	4s 0d	Taxes, Duties, Fees and other Sources of Revenue (1963)	2s 3d
Import Duties Tariff (1964) with Index	8s 10d		
Independence Bill (House of Commons)	1s 0d		
Independence Conference 1963 (H.M.S.O.)	8s 6d		

SERJE TA' TRATTATI

TREATY SERIES

No. 1 — Agreement between the Government of Malta and the Government of the United Kingdom on Mutual Defence and Assistance	4d	No. 5 — Exchange of Letters between the Government of Malta and the Government of the United Kingdom relative to the Inheritance of International Rights and Obligations by the Government of Malta	4d
No. 2 — Agreement between the Government of Malta and the Government of the United Kingdom on Financial Assistance	4d	No. 6 — Agreement between the Government of Malta and the United Nations Special Fund	4d
No. 3 — Exchange of Letters between the Government of Malta and the Government of the United Kingdom on the Civil Dockyard	4d	No. 7 — Revised Standard Agreement between the Government of Malta and the United Nations and the Specialized Agencies regarding Technical Assistance	4d
No. 4 — Exchange of Letters between the Government of Malta and the Government of the United Kingdom on the Military Use of the Flight Information Centre Services and Facilities in Malta	4d	No. 8 — Agreement between the Government of Malta and the Government of the Swiss Confederation on Trade, Protection of Investments and Technical Co-operation	4d

A.L. 73 ta' 1-1966

ORDINANZA DWAR ID-DRITTIJET (CAP. 58)

**Regolamenti ta' 1-1966 li jemendaw ir-Regolamenti dwar id-Drittijiet
Għaċ-Ċensura tal-Pellikoli taċ-Ċinematografu**

Bidu fis-sehħ: 29 ta' Novembru, 1966.

BIS-SAFFHA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 2 ta' l-Ordinanza
dwar id-Drittijiet, l-Onorevoli l-Prim Ministru għamel ir-regolamenti
li ġejjin:—

1. Dawn r-regolamenti jistgħu jissejhu r-Regolamenti ta' 1-1966 Titolu.
li jemendaw ir-Regolamenti dwar id-Drittijiet għaċ-Ċensura tal-
Pellikoli taċ-Ċinematografu u għandhom jinqraw u jiftehmu haġa
waħda mar-Regolamenti ta' 1-1959 dwar id-Drittijiet għaċ-Ċensura
tal-Pellikoli taċ-Ċinematografu, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha
"ir-regolamenti prinċipali".

2. Fir-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali, minnufih wara Jemenda
l-paragrafu (2) tiegħu għandu jiżdied il-paragrafu ġdid li ġej: r-regolament 2
tar-regolamenti
prinċipali.

"(3) Ma għandhom jiġhallsu ebda drittijiet għall-ħruġ ta'
ċertifikat ta' ċensura, jew ta' duplikat tiegħu, relattivament għal
pellikola ċinematografika importata f'Malta minn missjoni diplo-
matika akkreditata lill-Gvern ta' Malta biex tiġi murija lill-
pubbliku, mingħajr ħlas, f'xi post sew jekk dak il-post ikun
liċenzjat skond ir-Regolamenti ta' 1-1937 dwar il-Pellikoli u
l-Palk sew jekk le:

Izda dak iċ-ċertifikat ta' ċensura, maħruġ mingħajr ħlas, ma
għandux jiġi wżat jekk il-pellikola ċinematografika li għaliha
jirriferrixxi tkun sussegwentement murija lill-pubbliku bi ħlas."

L.N. 73 of 1966

FEES ORDINANCE (CAP. 58)

Fees (Censorship of Cinematograph Films) (Amendment) Regulations, 1966

Date of commencement: 29th November, 1966.

IN exercise of the powers conferred by section 2 of the Fees Ordinance, the Honourable the Prime Minister has made the following regulations:—

Citation.

1. These regulations may be cited as the Fees (Censorship of Cinematograph Films) (Amendment) Regulations, 1966, and shall be read and construed as one with the Fees (Censorship of Cinematograph Films) Regulations, 1959, hereinafter referred to as "the principal regulations".

Amends regulation 2 of principal regulations.

2. In regulation 2 of the principal regulations, immediately after paragraph (2) thereof, there shall be added the following new paragraph:

"(3) No fees shall be levied for the issue of any censorship certificate, or of any duplicate thereof, in respect of any cinematograph film imported into Malta by a diplomatic mission accredited to the Government of Malta for exhibition to the public, free of charge, at any place whether such place be licensed or not under the Cinema and Stage Regulations, 1937:

Provided that such censorship certificate, issued free of charge, shall not be made use of if the cinematograph film to which it refers is subsequently exhibited to the public on payment."